(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle
Bureau international

(43) Date de la publication internationale
16 septembre 2004 (16.09.2004)

PCT

(10) Numéro de publication internationale
WO 2004/078094 A1

(51) Classification internationale des brevets[7] : A61J 1/20

(21) Numéro de la demande internationale :
PCT/FR2003/003890

(22) Date de dépôt international :
24 décembre 2003 (24.12.2003)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :
03/01334 5 février 2003 (05.02.2003) FR

(71) Déposant *(pour tous les États désignés sauf US)* : **ARCADOPHTA** [FR/FR]; 293 route de Seysses, F-31100 Toulouse (FR).

(72) Inventeur; et

(75) Inventeur/Déposant *(pour US seulement)* : **REBOUL, Gérard** [FR/FR]; 22 rue Pierre Brossolette, F-31400 Toulouse (FR).

(74) Mandataire : **CABINET BARRE LAFORGUE & ASSOCIES**; 95 rue des Amidonniers, F-31000 Toulouse, France (FR).

(81) États désignés *(national)* : AU, BR, BW, CA, CN, EG, IL, IN, KR, PL, RU, SG, US.

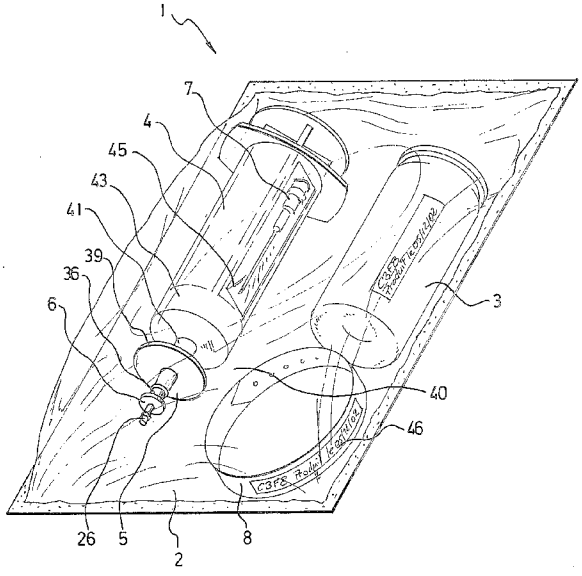
(84) États désignés *(régional)* : brevet européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

Publiée :
— *avec rapport de recherche internationale*

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.

(54) Title: DEVICE AND METHOD FOR THE EXTEMPORANEOUS PREPARATION OF AN INDIVIDUAL QUANTITY OF STERILE FLUID

(54) Titre : DISPOSITIF ET PROCEDE DE PREPARATION EXTEMPORANEE D'UNE QUANTITE INDIVIDUELLE DE FLUIDE STERILE



(57) Abstract: The invention relates to a device and a method for the extemporaneous preparation of an individual quantity of compressible sterile treatment fluid, such as a treatment gas. The invention comprises a rigid cartridge (3) with an outlet valve, an administration syringe (4) and device (5, 6) for connection and sterilisation by means of filtration. The aforementioned cartridge (3) only contains an individual quantity of pressurised treatment fluid and the barrel of the syringe (4) is designed to contain the entire individual quantity of fluid.

[Suite sur la page suivante]

WO 2004/078094 A1

(57) Abrégé : L'invention concerne un dispositif et un procédé de préparation extemporanée d'une quantité individuelle de fluide de traitement stérile pouvant être compressible -notamment un gaz de traitement- comprenant une cartouche (3) rigide à valve de sortie, une seringue (4) d'administration et un dispositif (5, 6) de raccordement/stérilisation par filtration. La cartouche (3) contient uniquement une quantité individuelle de fluide de traitement sous pression, et le cylindre de la seringue (4) est adapté pour contenir toute cette quantité individuelle.